



REINO DE BELGICA
Koninkrijk België – Royaume de Belgique

**AGENCIA FEDERAL PARA LA SEGURIDAD DE LA CADENA
ALIMENTARIA (AFSCA)**

Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (FAVV)
Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne Alimentaire (AFSCA)

**CERTIFICADO SANITARIO PARA LA EXPORTACIÓN DE PROTEINAS
HIDROLIZADAS DE BÉLGICA A MÉXICO**

Gezondheidscertificaat voor de uitvoer van gehydrolyseerde eiwitten van België naar Mexico
Certificat sanitaire pour l'exportation de protéines hydrolysées de la Belgique vers le Mexique

Cert. Nr. :

1. **EU estado miembro de origen /
EU-Lidstaat van oorsprong /
Etat membre de l'UE d'origine :** **BELGICA /
BELGIE /
BELGIQUE**
2. **Autoridad competente /
Bevoegde overheid /
Autorité compétente :** **AFSCA /
FAVV /
AFSCA**
3. **Exportador (nombre y dirección completos) /
Exporteur (naam en volledig adres) /
Exportateur (nom et adresse complète) :**
4. **Importador (nombre y dirección completos) /
Importeur (naam en volledig adres) /
Importateur (nom et adresse complète) :**
5. **Información sobre el producto / Informatie betreffende het product / Information relative au
produit :**
 - 5.1. **Número de autorización del establecimiento de producción /**
Erkenningsnummer van het producerende bedrijf /
Numéro d'agrément de l'établissement de production :
 - 5.2. **Número de lote /**
Lotnummer /
Numéro de lot :
 - 5.3. **Fecha de producción /**
Productiedatum /
Date de production :
 - 5.4. **Fecha de empaque /**
Verpakkingsdatum /
Date d'emballage :
 - 5.5. **Fecha de caducidad /**
Vervaldatum /
Date d'expiration :
 - 5.6. **Proceso de elaboración /**
Bereidingsproces /
Processus de préparation :
 - 5.7. **Peso neto /**
Nettogewicht /
Poids net :
 - 5.8. **Número de empaques /**
Aantal verpakkingen /
Nombre d'emballages :

6. Declaración sanitaria / Gezondheidsverklaring / Information sanitaire :

El veterinario oficial abajo firmante certifica /

De ondergetekende, officiële dierenarts, verklaart /
Le soussigné, vétérinaire officiel, certifie :

6.1. Que el producto es originario del país indicado en este certificado como país de origen /

Dat het product afkomstig is uit het land dat in dit certificaat als oorsprong wordt aangeduid /
Que le produit provient du pays désigné comme pays d'origine dans ce certificat.

6.2. Que el producto fue procesado y almacenado en un establecimiento bajo control sanitario oficial /

Dat het product werd bewerkt en bewaard in een inrichting onder officiële sanitaire controle /
Que le produit a été traité et conservé dans un établissement sous contrôle sanitaire officiel.

6.3. Que el producto está aprobado por un organismo sanitario oficial para consumo humano /

Dat het product is goedgekeurd door een officiële gezondheidsinstelling voor menselijke consumptie /
Que le produit a été approuvé par un organisme officiel de santé pour la consommation humaine.

6.4. Que los insumos utilizados en la elaboración del producto /

Dat de grondstoffen gebruikt voor de bewerking van het product /
Que les matières premières utilisées lors du traitement du produit :

6.4.1. Son originarios de un país libre de fiebre porcina clásica (Pestivirus), o bien ⁽¹⁾ /

Afkomstig zijn uit een land waar geen klassieke varkenspest heerst (Pestivirus), of ⁽¹⁾ /
Proviennent d'un pays exempt de peste porcine classique (Pestivirus), ou ⁽¹⁾;

6.4.2. Que el producto fue sometido a una temperatura de al menos 68.9°C durante al menos 30 minutos, o bien ⁽¹⁾ /

Dat het product gedurende ten minste 30 minuten onderworpen werd aan een temperatuur van ten minste 68,9°C, of ⁽¹⁾ /

Que le produit a été soumis, au moins 30 minutes, à une température d'au moins 68,9°C, ou ⁽¹⁾.

6.4.3. Que el producto fue sometido a una temperatura de al menos 80.5°C durante 3 minutos ⁽¹⁾ /

Dat het product gedurende 3 minuten onderworpen werd aan een temperatuur van ten minste 80,5°C ⁽¹⁾ /
Que le produit a été soumis 3 minutes à une température d'au moins 80,5°C ⁽¹⁾.

6.5. Que los insumos de origen animal utilizados en la elaboración del producto son originarios de un país libre de fiebre aftosa, o bien, que fueron sometidos a un proceso térmico de ⁽¹⁾ /

Dat de grondstoffen van dierlijke oorsprong die werden gebruikt bij de verwerking van het product afkomstig zijn uit een land waar geen mond- en klauwzeer heerst, of dat zij werden onderworpen aan een thermische behandeling van ⁽¹⁾ /

Que les matières premières d'origine animale utilisées lors de la transformation du produit proviennent d'un pays exempt de fièvre aphteuse ou qu'elles ont été soumises à un traitement thermique de ⁽¹⁾ :

6.5.1. Al menos 50°C por un tiempo no menor a 24 horas; o bien ⁽¹⁾ /

Ten minste 50°C gedurende ten minste 24 uur; of ⁽¹⁾ /
Au moins 50°C pendant au moins 24 heures; ou ⁽¹⁾;

6.5.2. Al menos 120°C por un tiempo no menor a 4 segundos y a una solución alcalina con un pH mayor de 11.5 ó a un medio ácido con un pH menor a 4, durante al menos 24 horas ⁽¹⁾ /

Ten minste 120°C gedurende ten minste 4 seconden en aan een alkalische oplossing met een pH van meer dan 11,5 of gedurende ten minste 24 uur aan een zuur met een pH onder 4 ⁽¹⁾ /

Au moins 120°C pendant au moins 4 secondes et à une solution alcalique de pH supérieur à 11,5 ou durant au moins 24 heures à un acide de pH inférieur à 4 ⁽¹⁾.

Lugar y fecha /

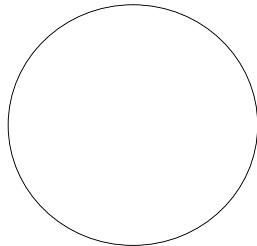
Plaats en datum /
Lieu et date :

Nombre del agente certificador /

Naam van de certificerende agent /
Nom de l'agent certificateur :

Sello oficial /

Officiële stempel /
Cachet officiel :



Firma del certificador de certificación /

Handtekening van de certificerende agent /
Signature de l'agent certificateur :

Número de anexos : (páginas)

⁽¹⁾ Tâchese lo que no proceda / Schrappen indien niet van toepassing / Barrer si pas d'application.